

# 立命館亞洲太平洋大學



1999年9月 第六期

目 錄

- p1 ● 船橋洋一先生寄語 APU
- p2 ● 專訪：21世紀的亞洲太平洋和旅遊——小方昌勝
- p4 ● 參加日語演講比賽／留學生招生活動 [越南篇]
- p5 ● APU問答
- p6 ● APU教育體制的準備情況及其特徵
- p7 ● 發表“來自APU的倡議”／舉行APU建築工地上梁儀式
- p8 ● 立命館短訊

A JOURNAL REPORTING PROGRESS OF RITSUMEIKAN ASIA PACIFIC UNIVERSITY

朝日新聞編輯委員 船橋洋一先生向立命館亞洲太平洋大學致詞

## 亞洲太平洋知識融合



立命館亞洲太平洋大學的誕生，是為日本和亞洲太平洋地區的21世紀掀開嶄新一頁的一大事業。

這一地區在經濟方面正在逐步實現統括。並且，今後在知識方面也必須進行統括。人們互相學習對方的歷史、語言、社會狀況、風俗習慣，尊重彼此的文化，這樣人們的對話將更加深入，信賴關係也將更加牢固。大學，是為了實現這一目標的“孵化裝置”。從這裏，將誕生各種各樣的知識大融合。

### "The Intellectual Fusion of the Asia-Pacific"

The birth of Ritsumeikan Asia Pacific University is a large-scale undertaking worthy of Japan and the Asia-Pacific Region at the dawn of the 21st Century. While we are witnessing the region's gradual economic unification, we must also strive for intellectual synthesis. By learning from each other and respecting our mutual history, languages, societies, and customs, we can deepen the dialogue between people and build a trusting relationship. For this purpose, the university will be an "incubator" from which various kinds of intellectual fusion will be born.

簡歷 FUNABASHI, Yoichi

朝日新聞社編輯委員、前美國支局總局長。歷任北京特派員、華盛頓特派員等。現在執筆的連載有朝日新聞的“日本@世界”(每周四)、朝日周刊的“船橋洋一的世界背景說明”。主要著作有《內部—某項中國報告》(獲三得利學藝獎)、《激烈貨幣》(獲吉野作造獎)、《亞洲太平洋融合—日本和 APEC》(獲亞洲太平洋獎大獎)、《同盟漂流》(獲新潮學藝獎)等。1992年獲慶應大學法學博士號。小淵首相的私人智囊團“日本21世紀構思”懇談會委員。

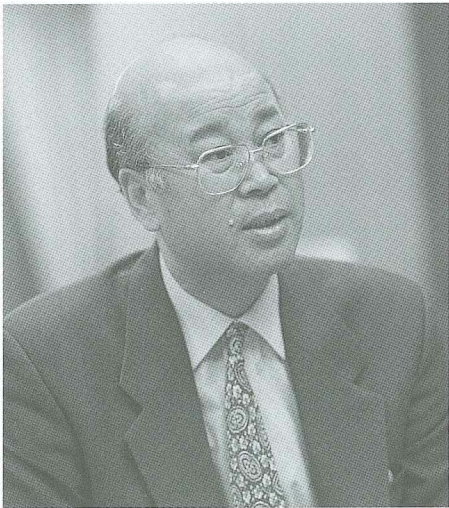
船橋洋一  
Yoichi Funabashi

## 小方 昌勝

OGATA Masakatsu

立命館大學 經營系教授

小方先生曾任特殊法人國際觀光振興會法蘭克福旅遊宣傳事務所所長、巴黎旅遊宣傳事務所所長、理事。此外還歷任外語導遊國家考核口試考官（英語、德語）、東亞觀光協會副會長、太平洋亞洲觀光協會理事等職務。



——今天我們請來了立命館大學經營系的小方昌勝教授，採訪一下有關亞洲太平洋地區旅遊發展的情況。首先，請問您對亞洲太平洋地區是持怎樣的看法？

**小方** 數百年前，世界經濟活動的中心從“地中海”移至“大西洋”，但是目前這一中心正從大西洋逐漸轉向“太平洋”。1997年亞洲金融危機爆發以前，眾多的機構以及未來學者紛紛異口同聲地稱贊說“21世紀是亞洲太平洋的世紀”。但是中流砥柱的亞洲經濟形勢惡化後，人們又來了個180度大轉彎，對亞洲太平洋、尤其是亞洲的未來持悲觀態度的論潮相繼出現。其實，現在的亞洲與處於西歐列國殖民統治下的亞洲截然不同，它不僅擁有使其他地區臣服的力量，如今的亞洲已經搖身蛻變為一個肩負着全世界期待的、充滿活力與刺激的地區。它的潛力必將是21世紀的世界所不可缺少的。

我認為亞洲太平洋地區的潛力可以從以下7個方面來分析。第一，亞洲太平洋地區擁有相當於半個世界的廣闊領域。第二，亞洲太平洋地區的人口占全世界總人

# 21世紀的亞洲

口的大約三分之二。第三，亞洲太平洋地區的財政、服務性產業的進出口貿易總額均占全世界總額的40%，預計進入新世紀後仍會順利增長。第四，亞洲太平洋的地區內部貿易約占70%，因此通過進一步加強相互依存關係，有望提高整個亞洲地區的經濟實力。第五，將成為21世紀社會核心的信息、服務、生態學以及其他各項尖端科學技術已經開始在亞洲太平洋地區內的眾多國家扎根。第六，亞洲各國後來居上，經濟均有所發展，生活水平、教育水平接近其他地區，並誕生了以實力雄厚的中產階層為中心的龐大消費群。還有，第七，根據國際運送航空協會的預測，亞洲航空路線的利用量以每年7%的速度在增長，到2010年全世界路線中亞洲所占的比例將超過50%。

如上所述，從地理、人口、經濟等角度來分析，我認為這一地區擁有着極大的潛力。亞洲的幾個主要國家已經擺脫了亞洲經濟危機，走上了經濟復蘇之路，我想亞太地區在經歷過“一時的挫折”後，在新世紀初期，它作為一個全世界最具有影響力的地區，必將確立其自身的地位。

——亞太地區的旅遊事業發展情況如何？

**小方** 根據世界旅遊機關（WTO）發表的“旅遊2020藍圖”，預計到2010年，來亞太地區旅遊的遊客人數將超過美國，到2020年遊客人數將達4億1600萬人（約占全世界遊客總數的27%），僅次於歐洲（7億

1700萬人）。在21世紀“旅遊”將成為一項對該地區的社會經濟產生重要影響的產業。

亞太地區經濟活動的發展、收入的增長和生活水平的提高，以及產業結構的進步，這些都縮短了勞動時間，使人們開始擁有餘暇。享受自由時間這一價值觀的變化，促進了作為餘暇活動的“旅遊”業的發展。此外，汽車的普及化、地面運輸網絡的完善以及航空部門的發展（噴氣式飛機、大型客機等）使在短時間內完成遠距離旅行一事成為可能，與此同時技術發展帶來的溝通方法的進步使人們能迅速、可靠而且用低廉的價格完成旅遊信息的傳遞、旅遊宣傳、預約、訂票等一系列過程。

以前因價格和自由時間的關係，只有少數人才能參加的旅遊隨着社會環境的改善已變得大眾化，亞太地區的很多人也開始前往國外旅遊度假。尤其日本（1964年）、臺灣（1979年）、韓國（1989年）開放了公民出境旅遊後，亞洲各國也成為頗有魅力的遊客市場，人們期待着它對世界旅遊市場產生強烈影響。

——我們應怎樣看待21世紀亞太旅遊事業？

**小方** 面向21世紀的亞太旅遊的潮流大致上有以下3個特點。一個是，從大眾旅遊轉向特色旅遊。戰後從殖民地的黑暗歷史中獲得解放，贏得獨立的亞太地區各國着眼於不需要較多投資就能取得經濟效益的

# 太平洋和旅遊



旅遊事業，積極發展大眾旅遊。其結果，人們不得不面對大自然遭到破壞、文化資源日益枯竭的事實，進入90年代後，各國與解決世界環境問題的潮流相呼應，開始將目光轉移到“特色旅遊”。其中包括能夠最大限度地利用亞太地區豐富旅遊資源的“生態旅遊”、“探險旅遊”、“民族旅遊”等，這些新型旅遊將為振興旅遊市場起到重要的作用。

第二個特點是從地區外交流轉向地區內交流。以往，從歐美各國等地區外國人前來亞太地區旅遊的遊客占了絕大多數，但是現在隨着這一地區經濟的發展，生活水平、教育水平的提高以及價值觀的變化和地區內相互依存度的提高，以公務和旅遊為目的的旅行急劇增加，1997年地區內部的移動占全體的70%。從今後亞太地區的發展和成熟度來分析，估計這一趨勢將更加明顯。

第三個特點是利用電子技術。亞洲地區正從經濟成長走向改革之路，隨着電子技術的進步，這一地區的信息通訊產業正得到迅猛發展，其速度不亞於美洲和大洋洲。這也要求我們在發展旅遊事業時，應善於利用發展迅速的信息高速公路、高速通訊網等。

——最後，能否請教一下在亞洲太平洋旅遊事業方面，我們應該關注哪幾點？

**小方** 首先是環境。1992年地球環境會議以後，地球溫暖化、森林減少、海洋污染

等全球規模的環境問題被提上議程，“能夠持續的發展”這一概念也開始為人們所認識。旅遊界為了實現“能夠持續的旅遊”，加快了對“生態旅遊”等的研究，其定義、理論準則、對應方法等不少研究成果已經問世。亞太地區擁有豐富的自然資源和文化遺產，在如何妥善引導人們保護環境的心理這一方面，對旅行的需求也許會有所增加。

第二是信息技術的活用。以因特網等多媒體為中心的信息系統正在給旅遊界帶來巨大的影響，在信息提供、預約、費用結算等各個方面，急需我們靈活運用信息技術。

第三是華僑圈。今後的亞太地區發展中不可缺少的一個市場是“華僑”勢力。全世界共有5700萬華僑（僅亞洲就有5300萬人），據稱其資產總額達2000~3000億美金。他們與亞洲主要國家的經濟發展有着密切的關係，華僑網絡自身也已成爲一個巨大的市場。

第四是宗教。亞太地區有原始·祖先信仰、世界三大宗教（佛教、伊斯蘭教、基督教）以及儒教、道教等眾多的宗教。宗教會影響到社會生活和思想，漸漸形成一個具有獨特魅力的世界，因此從廣義來考慮，它與“旅遊”的異國情調有着息息相關之處。巡禮、尋訪宗教文化古跡、遺

址的“宗教旅遊”具有多樣性，將面向世界發揮其強大的吸引力。

第五是高齡化社會。根據聯合國的長期預測，2025年世界總人口80億人之中，65歲以上的高齡者將達8億人（占總人口的10%），到2050年將增至14億人（占15%）。相對來講，擁有較多的富餘時間和較強的經濟承受能力的高齡者階層，成爲新世紀的一個很有希望的旅行市場（老年旅遊），受到人們的關注。

——今天，就21世紀的亞洲太平洋主要產業之一的旅遊業動向，聆聽了小方教授的寶貴意見。謝謝。

## 参加日语演讲比赛

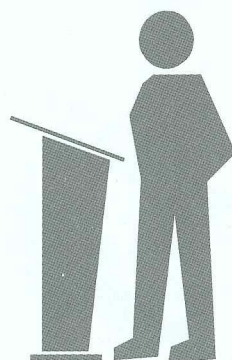
### Sixth Annual Japanese Speech Contest for Secondary School Students

加州日語教師協會（California Association of Japanese Language Teachers）於5月1日（星期六）在從舊金山機場驅車10分鐘即可抵達的Mills High School舉辦了“中學生日語演講比賽”（Sixth Annual Japanese Speech Contest for Secondary School Students）。APU是首次參加這樣的活動。

135名參賽者均是在加利福尼亞的中學學習日語的學生，不僅包括日裔後代，還有華裔、歐洲血統的學生等各種膚色的參賽者。如果把參賽學生的家長、日語教師的人數都加在一起的話，參加這次活動的人達160~170人，整個會場相當熱鬧。

比賽按照日語水平分為I~IV 4組進行，在水平最高的IV組，高中生們以“My Dream”、“My Hero”等題目進行10分鐘左右的演講，發表自己三年來學習日語的成果。演講結束後，由評委就演講內容進行提問。有的參賽學生想來日本留學，我們發現美國，尤其是聚集了硅谷等高科技企業的加利福尼亞居民對日本很有興趣，當地的語言、文化教育水平也很高。

APU向所有參賽者贈送了參賽紀念品APU鋼筆和APU宣傳手冊。在當地滯留期間以及回國以後，共有約20名教師和學生前來索取詳細資料，有的還通過明信片諮詢有關情況，宣傳效果很好。同時也讓我們深深感到今後應該多通過這類活動來提高APU的知名度。



in San Francisco

## 留學生招生活動

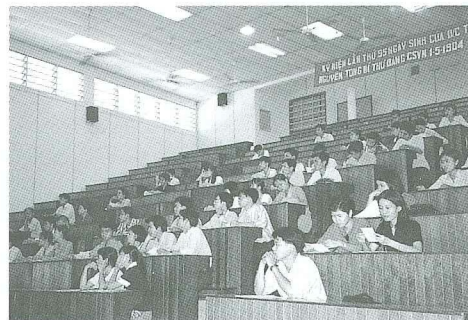
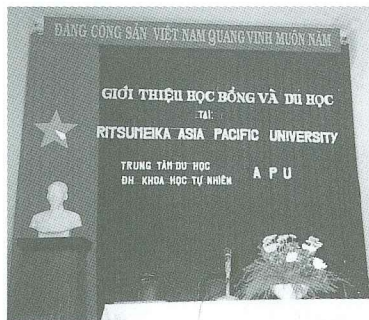
### [越南篇]

面向2000年4月APU的開學，越南的招生活動進入具體說明階段。

爲了廣招越南各地有留學意向的學生，我們首先於4月在各家報刊上刊登了APU大學的簡介和在當地舉辦的留學說明會的介紹。5月在河內、胡志明市、順化3大城市舉辦了由立命館大學教職員工參加的說明會，吸引了400多名學生前來參加。學生們對日本抱有濃厚的興趣，說明會上氣氛熱烈，反響很好。學生們對日本的印象也是多種多樣，但共同的部分是都覺得日本是一個“與歐美大國並肩的經濟大國”，一個“實現了國際化，與即將來臨的全球規模的交流、流通時代相適應的先進國家”，對日本這個國家充滿了憧憬。就我們這些每天生活在日本的人來講，覺得日本是一個問題堆積如山的國家，但是現在却發現在我們的周圍，還有那麼多友人懷抱對日本的美好印象注視着這個國家，我們將以謙虛而嚴肅的態度對待這一情況，積極進行說明活動。

留學說明會結束後，有許多越南學生前來諮詢APU的情況。

對越南學生來說，他們還必須跨越很多困難，包括如何掙得學費。爲了使他們的一腔求學熱情能開花結果，我們今後將繼續全力以赴地開展招生活動。



## 教學方面

**問1** APU畢業後，可以獲得什麼學位？

**答1**：亞洲太平洋系畢業後，可以獲得“(亞洲太平洋學)學士學位”(Bachelor of Social Science)，亞洲太平洋經營管理系畢業後，可以獲得“(亞洲太平洋經營管理學)學士學位”(Bachelor of Business Administration)。

**問2** APU在學期間，留學生是否可以前往日本以外的第三國留學1年？

**答2**：可以。APU大學無論是日本國內學生還是留學生，都可以參加海外留學。現在正在研究的對方國家包括中國、臺灣、韓國、印度尼西亞、馬來西亞、泰國、越南、菲律賓、新加坡、印度、斯里蘭卡、澳大利亞、新西蘭、美國、加拿大、英國等。

**問3** 在APU是否可以獲得亞洲地區旅遊學等的碩士學位？

**答3**：2000年4月開學時，APU首先設立2個系：亞洲太平洋系和亞洲太平洋經營管理系，能夠獲得的學位在上面已經介紹過了。校方計劃在2003年開設研究生院，屆時可以獲得碩士學位。此外，對於立命館亞洲太平洋大學的學生來講，校方目前正在研究在學完大學3年課程後，直接昇研究生的教學體制。

**問4** 聽說是採取英語和日語的雙語授課，對於自己入學時選擇的基準語言以外的課，是否跟得上？

**答4**：1、2年級的基礎課教學，原則上分別開設英語教學班和日語教學班。1、2年級學生在選修入學時選擇的基準語言的授課時，同時通過外語教育，學習另一門語言（以英語為基準語言的學生學習日語、以日語為基準語言的學生學習英語）。這樣，從2年級後半學期開始或是3年級以上的學生就可以用英、日兩種語言聽課以及參加討論。

**問5** 在學期間學生是否有機會參加社會實習？

**答5**：可以。APU將積極為學生提供在企業、政府機關、NGO（非政府組織）、NPO（非營利團體）等進行社會實習的機會，使大家一邊接觸實際工作，一邊學習。

**問6** 學生們似乎已經開始考慮大學畢業後的方向問題，在輔導學生去向、就職等方面，APU將採取哪些措施呢？

**答6**：APU為了幫助每一個學生完成各自的學習計劃、畢業後如願以償地尋覓到理想去向，將輔導學生選擇適合於自己的課程，指導學生學習。同時把學生的學習情況、教師的輔導內容等記載在每個學生的“就職卡”上，根據每個學生的實際情況和各自目標進行系統性輔導。此外，除正規課程的學習以外，還計劃開設包括各類職稱考試輔導班在內的各種講座，做好學生就職的後援工作。

**問7** 據說 APU 將靈活運用包括因特網在內的電腦教學，至今為止從來沒有接觸過電腦的學生是否也能跟得上教學？

**答7**：在21世紀，社會將要求我們熟練使用電腦、因特網等工具。APU的教學目標是讓從未接觸過電腦的學生也能用電腦打學習報告、計劃書，嫺熟地收發電子郵件、靈活運用因特網，同時還能夠編寫簡單的程序。為此，在入學後的定向學習階段，將開設電腦學習班，舉行個別諮詢會，要求全體學生必須修完“信息科學入門”、“信息處理論I”這兩門課。

**問8** APU的學生可以在立命館大學學習嗎？

**答8**：APU與立命館大學同屬一個教育法人，校方計劃設立一項讓APU的學生可以去立命館大學學習的制度。此外，還準備引進遠距離視聽授課制度，運用信息網絡，使學生們身在APU也能選修立命館大學的課程。

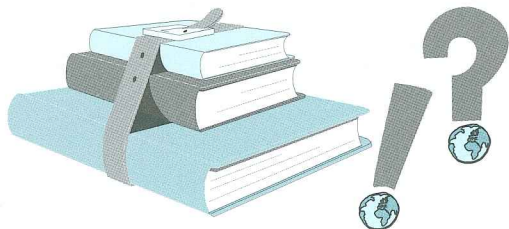
## 學生生活方面

**問1** 在學期間留學生是否有機會去日本人家中體驗生活？

**答1**：現在大分縣以及民間交流團體正在緊鑼密鼓地準備，確保願意留宿學生的日本人家，充實家庭體驗制度和“日本媽媽”制度。

**問2** 我所在的國家和日本相比，經濟水平相差很大，對於是否能支付學費、生活費，我感到十分擔心。入學後，我可以打工嗎？

**答2**：日本法律規定，來到日本的留學生一星期最多可以打28小時工。APU將為大家介紹打工工作等，目前正在和有關部門進行聯繫。



# APU教育體制的準備情況及其特徵

APU正在爲了2000年4月的開學，已進入了教學體制和教育體制的最後準備階段。下面，向大家介紹其特徵。

## 1. 各系教學體制

### 亞洲太平洋系

以社會學、國際社會學爲本，從相互交流和網絡發展的角度捕捉亞太地區發展的物力論以及多樣化特徵。在此基礎上，進一步學習〈城市與環境〉、〈旅遊〉、〈信息媒體〉等對該地區的發展極爲重要的學科。

〈城市與環境〉主要學習亞太地區的城市與農村問題、環境問題、環境政策、生態經濟等。〈旅遊〉主要學習接待管理、旅遊事業、生態旅遊等。〈信息媒體〉主要學習現代影像、信息媒介、信息網絡等。

### 亞洲太平洋經營管理系

以經營學、國際經營學爲本，學習亞太地區企業管理的特徵。在扎實地掌握經營學、會計學等基礎概念後，學習金融會計、生產學、市場學、人材管理等專業課程。

在學習亞太地區經營管理知識的過程中，對東南亞、西亞等亞洲太平洋各地企業的特色、亞洲金融市場及投資戰略、人材開發等地區整體的企業經營手法進行研究，掌握亞太地區企業經營的特徵和課題，多方位地考察其全貌。

## 2. 教育體制的特徵

### ■日語和英語的雙語教育

1、2年級學生的基礎課均分別開設用日語授課的班級和用英語授課的班級。

2年級以上學生的大部分專業課也平行開設日語授課班和英語授課班。例如日本國內的學生在1、2年級時可選擇日語授課班，同時學習英語，提高英語水平。3、4年級時可以同時選修英語授課班，鍛煉英語能力，爭取將來從事國際商務或學術研究時能夠運用自如。

### ■以討論課爲主進行富有實踐意義的學習

各系、各年級均開設研討課小班，採用實例分析、觀察等方式，培養學生分析問題和實際解決問題的能力。同時，通過調查、發表、討論等方式培養學生的調查能力、公關能

力。另外還將在因特網上發表學習成果，使學生們在學習過程中能不時地意識到信息發布的重要性。

### ■利用APU網絡展開教育

APU的母體—立命館大學與世界23個國家和地區的80多所大學和研究機構簽有交流協定（截止1999年8月1日），APU將積極幫助學生前往這些大學、研究機構留學，同時加強與立命館大學的交流。此外，我們將邀請APU的後援組織國際顧問委員會和學術顧問委員會的委員等、活躍在各界第一線的人士來校演講，並與企業、地方政府、國際機關等在學生實習等方面進行廣泛合作，利用廣闊的網絡，展開多姿多彩的教育。

## 3. 教材的準備

APU目前正在編寫供國外留學生事先學習的日語教材《Survival日語》、1年級學生必修的公共課“亞洲太平洋地區理解”的教材、通俗易懂地介紹APU學習方式的《學習指南》。

《Survival日語》，以情景會話的方式選編了從入國審查、兌換、如何從機場到APU以及在日本生活所需的最低限度的日語。它既是日語教材，又是一本抵達日本後馬上就能發揮作用的會話手冊。同時還可以通過磁帶聽標準會話，進行練習。寄入學通知時，會一事寄上這本教材。

“亞洲太平洋地區理解”課程的教材，精選亞太地區的重要課題，除了課文以外，還附有學習要點、學習過程中容易遇到的問題、學習論點、關鍵詞匯、參考文獻，便於學生系統地學習。教材由APU的教師用日語和英語編寫。亞洲太平洋系的學生將學習亞洲太平洋的語言和文化、亞洲太平洋與日本社會、生態、民族學、人權、城市與環境、信息媒體

以及旅遊。亞洲太平洋經營系的學生將學習亞洲太平洋的經濟、亞洲太平洋的產業、亞洲的纖維產業、伊斯蘭市場、日本企業的發展、亞洲金融市場、ASEAN經費結算網絡、亞洲太平洋市場經營、日本式經營等。

《學習指南》旨在幫助學生制訂學習計劃，提高自我，書中按照APU的課程安排和教育體制介紹了如何開始學習、如何設定學習目標，同時還介紹了各年級的學習目標和內容、如何充實專業知識以及該如何選擇去向。此外，還介紹了安排語言課、專業課等各項課程的目的以及正確的學習方法以及該如何動腦筋學習、查閱文獻、收集信息，該如何寫報告、進行討論等等。在課堂教學中將積極引進以上方法，促使學生早日掌握這些學習方法。《學習指南》一書將起到指引作用。

## APU的開學為大分、別府帶來了新氣象！ 發表“來自APU的倡議”

立命館亞洲大學（以下簡稱APU）設置期同盟會（別府工商會議所主席津末武久任會長）1999年度總會已於6月6日（周日）召開。APU設置期同盟會成立於1996年2月，其宗旨是為促進APU辦學，提高教育文化水平，推動經濟發展。同盟會由贊同這一宗旨的48家別府市的經濟團體、企業以及大分縣的14個團體組成。

總會結束後，又舉辦了相關活動（由APU設置期同盟會和學校法人立命館共同主辦），約有350名教育行業人士和市民前來參加。首先由同盟會會長津末武久、大分縣知事平松守彥、別府市長井上信幸分別致辭，表達了對APU的期待。之後，計劃擔任APU校長的坂本和一介紹了APU的概況和開學的歷史意義、社會意義，並發表了“來自APU的倡議”，闡述了APU將如何為推動21世紀大分縣、別府市的發展做出貢獻。



### “來自APU的倡議”包括以下內容

- I) “育人”：作為亞太時代的人材培養基地，擔負國際社會重任
- II) “建設城市”：建設世界聞名的學術、文化、旅遊、產業城市
- III) “連接成圓”（=網絡）：大學和學生成為連接大分、別府與世界的橋梁

#### ◆在“育人”方面，提出了以下倡議：

- ①大量錄取大分縣內的高中生，為振興當地的教育事業作貢獻。
- ②培養21世紀的國際人。
- ③幫助兒童、青少年們茁壯成長。
- ④將APU作為生涯學習、文化、體育活動的舉辦場所，加以活用。

#### ◆在“建設城市”方面，提出了以下倡議：

- ①利用年輕人的力量，建設國際學生城市，使縣民、市民的生活更加欣欣向榮。
- ②利用APU的教育研究資源，建設一個國際學術旅遊城市。

- ③與地區居民齊心協力，創造“孵化空間”，培養地區產業的骨幹力量，協助建設一個能吸引年輕人在此安居樂業的城市。

#### ◆在“連接成圓”方面，提出了以下倡議：

- ①作為一個面向亞太地區發布信息的據點，將幫助大分、別府建立廣闊的網絡。
- ②將把大學建成一個開放型國際交流校園，歡迎縣民、市民們造訪，度過充實的一刻。
- ③與縣民、市民展開溫馨交流，爭取讓大分、別府成為留學生的“第二故鄉”。
- ④與國內外大學之間的網絡將有助於增強大分、別府的活力。

在發表倡議之後，草津工商會議所事務局長石田隆司以及元草津市社會教育委員長黑川善民以“充滿情趣的大學城市～大學與所在地區的互補關係”為題，作了演講。他們各自介紹了市民與大學的交流、大學對增強地區活力的影響等方面的寶貴經驗，其中不乏APU完全可以借鑒的經驗之談。同時，兩位還介紹了1994年設立的

立命館大學琵琶湖・草津分校的情況。

活動的最後，川本八郎理事長致了感謝辭，並宣布將於2000年5月21日、22日在大分縣別府市舉辦立命館建校130周年・學園創立100周年紀念儀式、APU開學典禮和立命館大學校友會全國大會。同時，他還表示大分縣民、別府市民以及立命館學園有關人士的一腔熱情將繼續推動APU創立事業更上一層樓，並將以這次“來自APU的倡議”為基礎，與縣民、市民展開雙向交流，使它的內容更為具體，結出碩果。

當天由女演員小林綾子和電臺DJ內田瑞紀（均為本校校友）擔任大會主持，兩人配合默契，妙語連珠，為大會增添了光彩。

活動結束後，舉行了以高中生及其家長為對象的APU說明會，吸引了約50名參加者，每個人都十分熱心地聽取了說明。

## 舉行APU建築工事上梁儀式

7月10日（周六），萬里晴空，在別府市十文字原的校園建設工地內，舉行了立命館亞洲太平洋大學（APU）的建築工事上梁儀式。學校法人立命館、大分縣、別府市、建築設計公司以及當地的有關人員共130名出席了儀式。

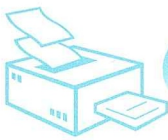


99年7月12日 西日本新聞

上梁式是祈禱施工安全、安裝最後一根鋼筋大梁的儀式，它標誌着APU所有建築物的骨架已經完成。地下1層、地上5層的管理棟最後一根鋼筋大梁（長8米、重630kg），在立命館學園校歌中被吊車緩緩吊至管理棟的最上層，這一壯觀的場面使在場的人們不由聯想到APU即將邁出的氣勢磅礴的第一步。川本八郎理事長代表校方致感謝辭，感謝各方面的大力協助。大分縣知事平松守彥、別府市市長井上信幸等來賓也紛紛致辭表示祝賀。最後，計劃擔任APU校長的坂本和一發言，他表示要在這校園中展開優質教育活動，培養優秀人材以不負大家的期望。同時一步一個腳印地做好留學生、國內學生的招生接收工作，並加強與當地人士的交流，全力以赴實現明年4月開學。

當地的電視臺以及報紙也報道了APU建築工事上梁儀式，預計人們對APU的期望今後將更加高漲。





**グローバル教育のシンポジウム「W杯にAPUが関わり」**

別府市で開かれた「国際ネットワーク構築のためのアジア太平洋地域」シンポジウム。APUの代表者や関係機関の代表者が参加し、グローバル教育の重要性について話し合った。

国際ネットワーク構築のためのアジア太平洋地域シンポジウムは、別府市のB-CON 広場で24日～26日（24日～26日）に開催された。APUの代表者や関係機関の代表者が参加し、グローバル教育の重要性について話し合った。

シンポジウムは、国際ネットワーク構築のためのアジア太平洋地域シンポジウムとして開催された。APUの代表者や関係機関の代表者が参加し、グローバル教育の重要性について話し合った。

'99年7月26日 今日新聞

### ■ 有關環球教育的國際研討會

1999年7月24日（周六）～26日（周一），在大分縣別府市的B-CON 廣場舉行了“有關環球教育的國際研討會”。這一研討會是立命館亞洲太平洋大學開學活動的一環，會議探討了如何與海外教育研究機構建立國際網絡。前菲律賓大使湯下、ASEAN大學網絡事務總長Supachai YAVAPRABHAS等來自日、美、中、韓、菲律賓等15個大學、機構的29名研究者出席了研討會。

在允許一般人旁聽的第1部中，以“建設各大學之間的網絡和地區國際化”為主題，進行了報告和討論。在第2～4部中，研究者們就“亞洲太平洋地區的網絡和人才培養”、“交流項目的具體化”、“為推動亞洲太平洋研究實行大學聯手”等主題一一作了報告，並就具國際化特色的教育方法和教育、研究機關等展開了熱烈地討論。

### ■ 組織附屬學校學生訪問APU ～訪問大分縣平松知事、別府市井上市長～

6月20、21日，以希望進入APU學習的本學園附屬學校一立命館高中、立命館宇治高中、立命館大學慶祥高中的高三學生組成的訪問團來到APU進行了採訪和參觀。

參加者共20名，均為各校3年級的學生、APU負責教師和大學職員。組織這一訪問團的目的是讓學生親自來到APU現場，對明年4月的大學入學更加充滿憧憬，同時也希望通過他們向其他學生傳播APU的魅力。

訪問團一行一邊聽取大學職員的解說，一邊參觀了校園，還進入了正在施工的AP生活館，實際踏上了校園的土地。在拜訪大分縣平松知事、別府市井上市長時，學生們直接聆聽了他們對APU的期待，比其他學生領先一步感受到了校園和當地的氣氛，大家相約在校園開放日中再次相會，然後踏上了歸途，回到京都、北海道。參加訪問團的所有學生仿佛都更加堅定了進入APU學習的決心。

本次訪問團的新聞，受到了當地新聞界的重視，當地報紙和NHK早晨的地方新聞節目均作了報道。

**來春開學予定の立命館アジア大**

**高校生が現地見学**

別府市で1000名を超える立命館アジア大の訪問団が、6月20日（土）～21日（日）にAPUを訪れ、APUへの見学と別府市井上市長、大分県平松知事らとの懇談を行った。

訪問した立命館アジア大（別府市）の代表者は、立命館アジア大の代表者や関係機関の代表者と懇談し、グローバル教育の重要性について話し合った。

'99年6月22日 西日本新聞



### ■ AP宿舎様品房完成

5月中旬にAP生活館（學生宿舍）の1樓部分，單人房の樣品房已建設完畢。

樣品房中有書桌、椅子、書櫥、衣櫃、床等家具，至今已來參觀過的縣、市有關部門和文部省留學生科長、本學園附校學生等對此評價很高，認為它能幫助人們具體想像出APU的校園生活和AP宿舍的生活情景。

AP宿舍共有426間學生單人宿舍，還兼有團體住宿功能，在這裏，來自世界各地的學生們在日常生活中共同成長、加深對異文化的了解。從2000年3月中旬開始，大部分希望居住的新生可以在AP宿舍開始自己的大學生活。